



Neuerscheinung
Oktober 2008

Sinasi Dikmen
Integrier dich, Opa!

Stories vom Erfinder des deutsch-türkischen Kabarett

Englische Broschur, 214 Seiten
ISBN 978-3-936950-81-6, Preis: 16,90 €



Am Ludwigsberg 80-84
66113 Saarbrücken
Tel.: 06 81 / 4 16 24-28
Fax: 06 81 / 4 16 24-44
info@conte-verlag.de
www.conte-verlag.de

Das Buch:

Ali stammt aus Anatolien. Schon als er in den Siebzigern nach Deutschland kam, traf er auf eine seltsame Riege von mehr oder minder freundlich gesinnten Partei-, Kirchen-, Gewerkschafts- und Staatsfunktionären. Über die Jahre sind ihm die Deutschen zwar bekannter geworden, schlau wird er aus ihnen noch lange nicht. Trotzdem spricht alle Welt von Integration. Was das eigentlich ist und wie sie funktioniert, scheinen weder seine Landsleute, noch die Deutschen so recht verstanden zu haben. Die einen wollen den Deutschen Türkisch beibringen, die anderen wollen türkisches Essen mit Ketchup veredeln. Was kein Verein und keine Institution schafft, gelingt schließlich Alis Tochter und seinem deutschen Arzt-schwiegersohn, sowie deren bei den Kindern.

Integration ist in Dikmens Buch kein romantisches Harmoniekonzept, sondern ein aufreibender, aber nicht unkomischer Dauerkampf mit den unterschiedlichen Gewohnheiten, Klischees und – last not least – der deutschen Schwiegermutter. Dikmen ist ein Meister der Zwischentöne. Seine Komik ist literarisch und philosophisch inspiriert und bei aller realistischen Schärfe auf Versöhnung angelegt – unser Beitrag zum diesjährigen Buchmesse-Gastland Türkei!

„Mit dem Geschick eines arabischen Märchenerzählers weiht er in die Geheimnisse seines multikulturellen Lebens ein. Goethe wäre begeistert gewesen.“ (Berliner Morgenpost)

Der Autor:

Şinasi Dikmen kam vor 37 Jahren nach Deutschland. 1985 brachte er das erste deutsch-türkische Kabarettprogramm unter dem Namen *Kobi-Bonbon* auf die Bühne. Auftritte im Scheibenwischer, der deutsche Kleinkunstpreis 1988 und zwei Buchveröffentlichungen ("Wir werden das Knoblauchkind schon schaukeln", 1983; "Hurra, ich lebe in Deutschland", 1995) folgten. 1996 siedelte er nach Frankfurt am Main um, wo er mit seiner Frau Ayse Aktay die Kabarettbühne „Die Käs“ (www.die-kaes.com) eröffnete und seitdem leitet. Sinasi Dikmens Texte wurden in 14 Sprachen übersetzt.

BESTELLABSCHNITT:

Bitte liefern Sie uns 1 Rez.-Ex. an: _____

Bitte senden Sie uns ein Gesamtverzeichnis zu. _____